

工程指示 / 要求簡箋(E.I.)

工程指示編號：EI / 1515 / 20 修改版次：

工程編號：J - 852

工程名稱：亞皆老街中電

工程項目：Showflat 後加工程

收件人：QS 楠馬

發件人：Bessie Lau

日期：13/02/2020

□要求提供 / □確認 事項：

- | | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 初步鋁料 B.M. | <input type="checkbox"/> 加工拆圖，然後生產 | <input type="checkbox"/> 尺寸表 |
| <input type="checkbox"/> 正式鋁料 B.M. | <input type="checkbox"/> 技術上資料 / 指示 | <input type="checkbox"/> 報價 |
| <input type="checkbox"/> 配件 B.M. | <input type="checkbox"/> 樣辦或貨品說明書 | <input type="checkbox"/> 分判合約 |
| <input type="checkbox"/> 其他：_____ | | |

內容：

Showflat 後加工程如下：

1. 隔音板路軌 加鋁板

(共 5 個位置: Flat A - Bedroom 1, Bedroom 2, Master Ensuite, Ensuite & Flat C - Living)

2. Flat A 大露台 左右兩邊企身加鋁匣 (室內加室外)

3. Flat C 露台 欄河及天花用鋁匣

4. 關於項目 2, 我司按 SI 指示在 Flat A 大露台左右兩邊企身安裝鋁匣後, 由於則師要求更改趟門設計以確保有足夠的 OPENABLE AREA, 現須拆下已裝之鋁匣, 然後再重新安裝新的鋁匣。此項修改未有 SI, 但業主已電郵確定, 現附上 2 月 10 日由信和 JIMMY 發出的電郵。

煩請報價, 謝謝!

附 SI: A.C.M./P.S./J.C./2020/1/7/12:00

請在 _____ 前完成上列要求。

附有關圖紙 / 文件：

以上項目為：

 原合約工程包 原合約工程加 / 減賬 新工程報價

原因：-

分發東莞各部門：

- | | | | | | | | |
|---------------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 生產技術總監 | <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 技術部 | <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 生產部 | <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 機械設計部 | <input type="checkbox"/> 連附件 |
| <input type="checkbox"/> 採購部 | <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 生產統籌部 | <input type="checkbox"/> 連附件 | | | | |
| <input type="checkbox"/> 質檢部 | <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 會計部 | <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 報關組 | <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 其他 _____ | <input type="checkbox"/> 連附件 |

分發香港各部門：

- | | | | | | | | |
|------------------------------|------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 行政部 | <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 會計部 | <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 統籌部 | <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 工程部地盤科文 | <input type="checkbox"/> 連附件 |
| <input type="checkbox"/> 採購部 | <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> QS 部 | <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 維修部 | <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 其他 _____ | <input type="checkbox"/> 連附件 |

傳遞編號：

發件人簽署：項目經理簽署：

Project: CLP Re-development Project

Site Instructions

S.I. No.: A.C.H. P.S. J.C. 12020 / 1 / 17 / 12:00
(Parties / Company / Issued Person / Year / Month / Date / Time)

To
(Contractor): Midi Aluminium Fabricator Limited

Location : Exchange Tower Shaft Unit

Instructions:

Supply and install (1) noise screen rail
cover (2) Capping at Unit A Balcony
(3) Aluminium members at Unit C
Balcony ceiling and railing as per
attached sketches

For your immediate action on site (7 pages)
Drawing No. / Sketches No. 2020/07-SI-Midi-SK01

Reasons for this Instruction:

Design development of Alum works.

Issued By:

Acknowledge Receipt:

JJ Jimmy Cheung
A.C.H.

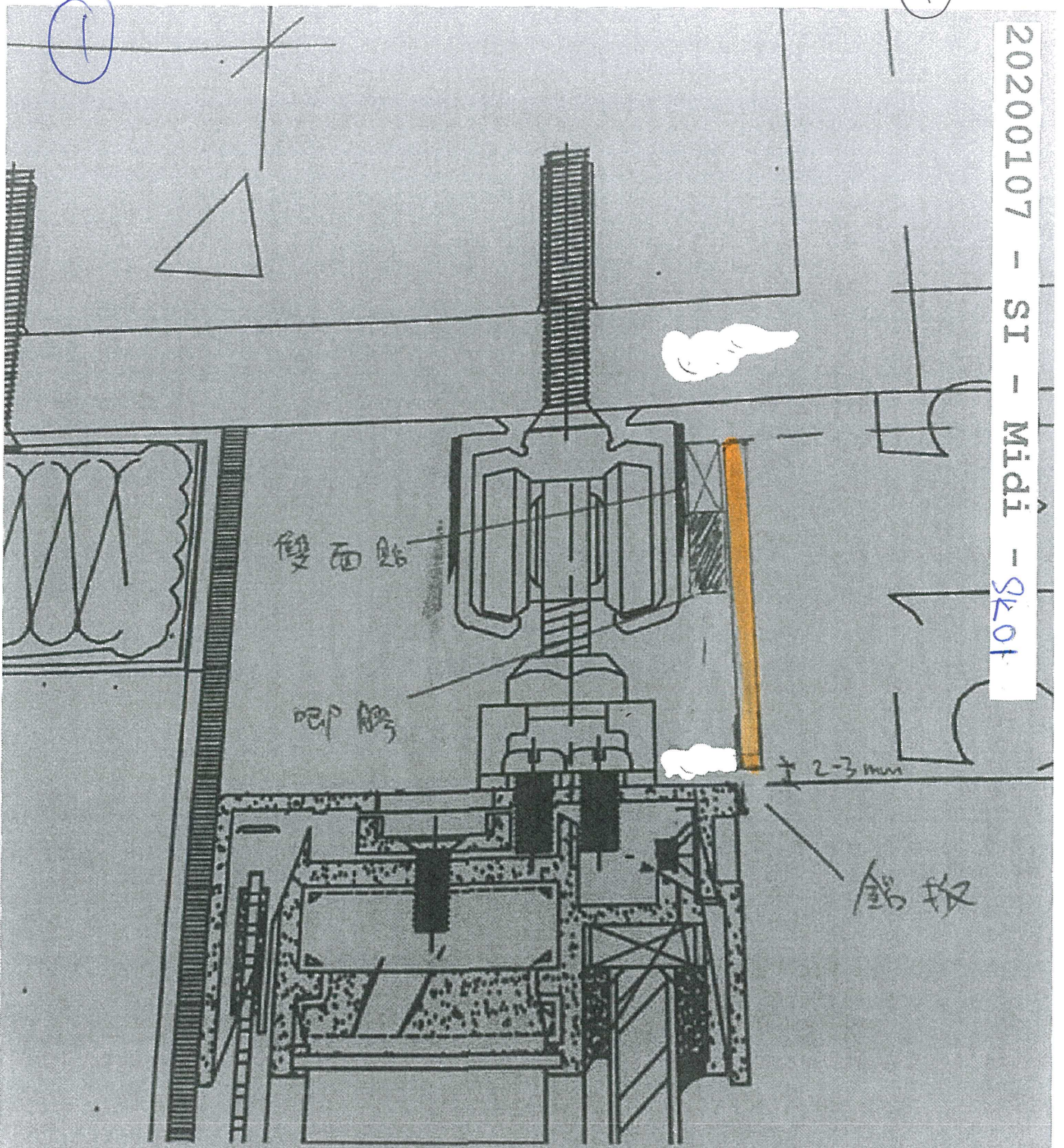
Name, Title & Signature

Name, Title & Signature

Total Pages:

Contractor's Copy

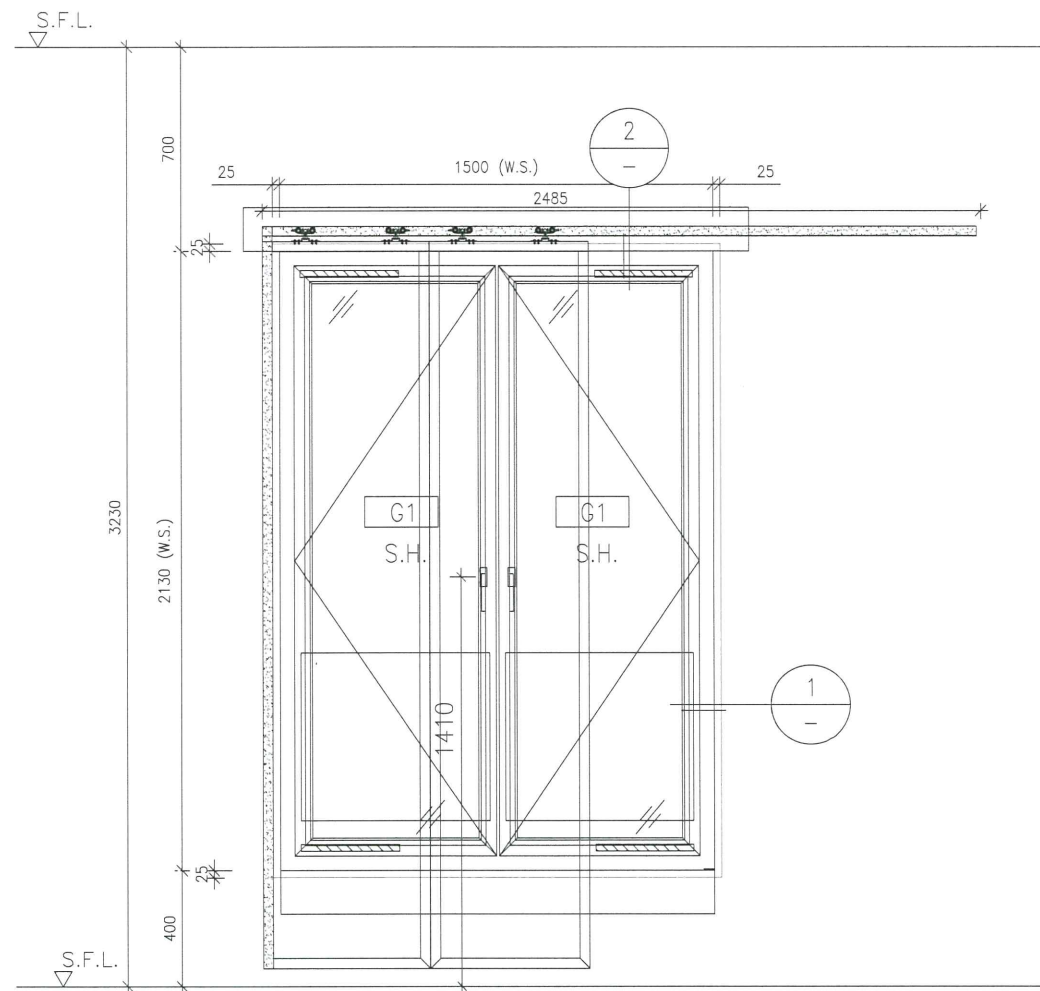
20200107 - SI - Midi - SK01



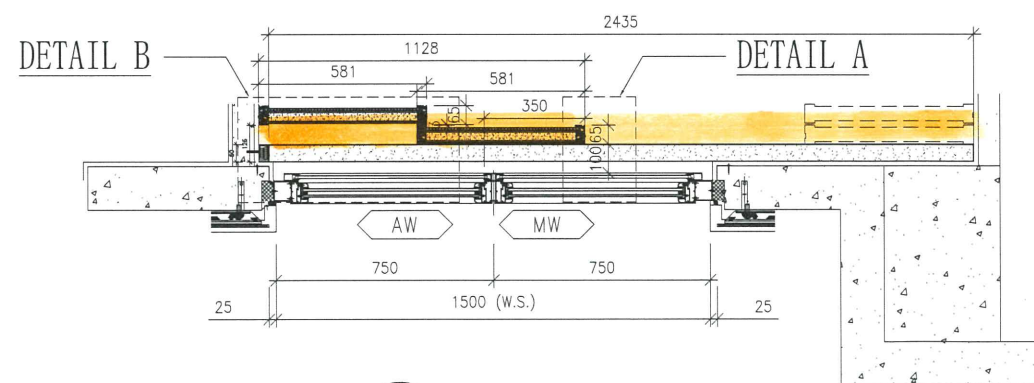
Revised Details for
noise screen cover

Item 1

16/1/20

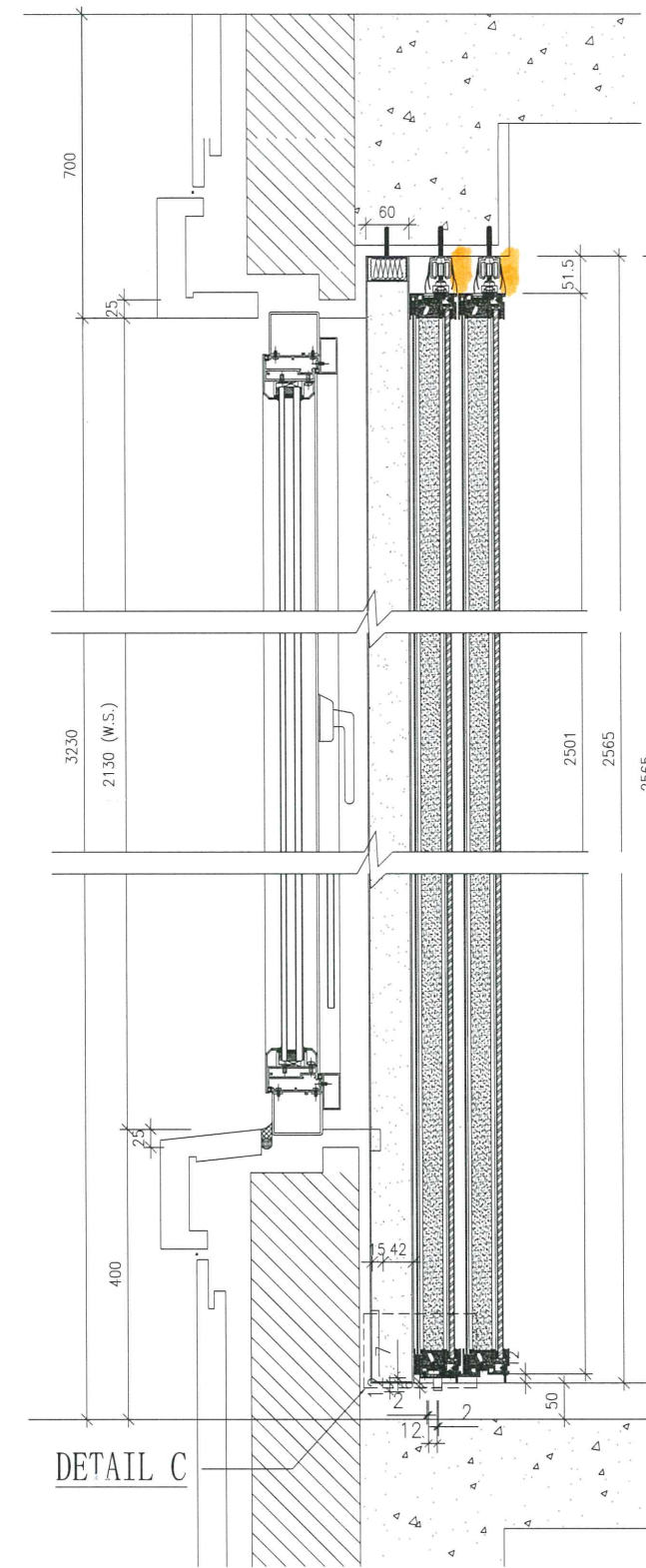


VIEW
1:25



1 PLAN
1:25

鉛板長度 = 2445mm (覆尺數)



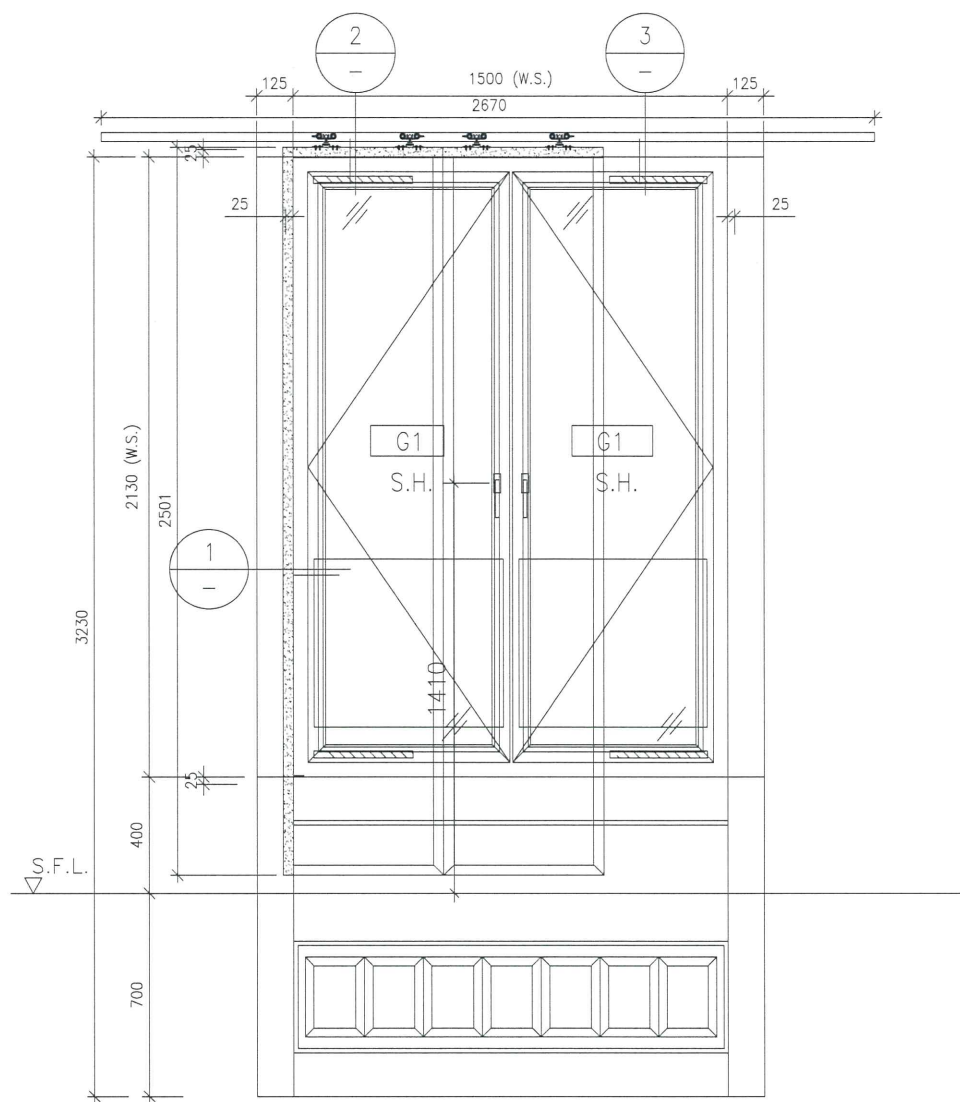
2 SECTION
1:10

雙路軌

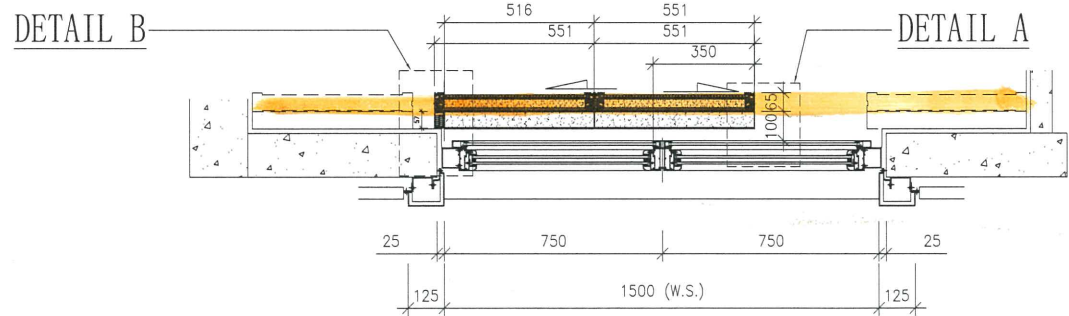
加鉛板位置

所有尺寸必須在工地現場量度。圖中尺寸大小以所注為依據，不可用比例尺直接量度。本圖紙及其副本均為建築聲學有限公司之版權所有，翻印必究。

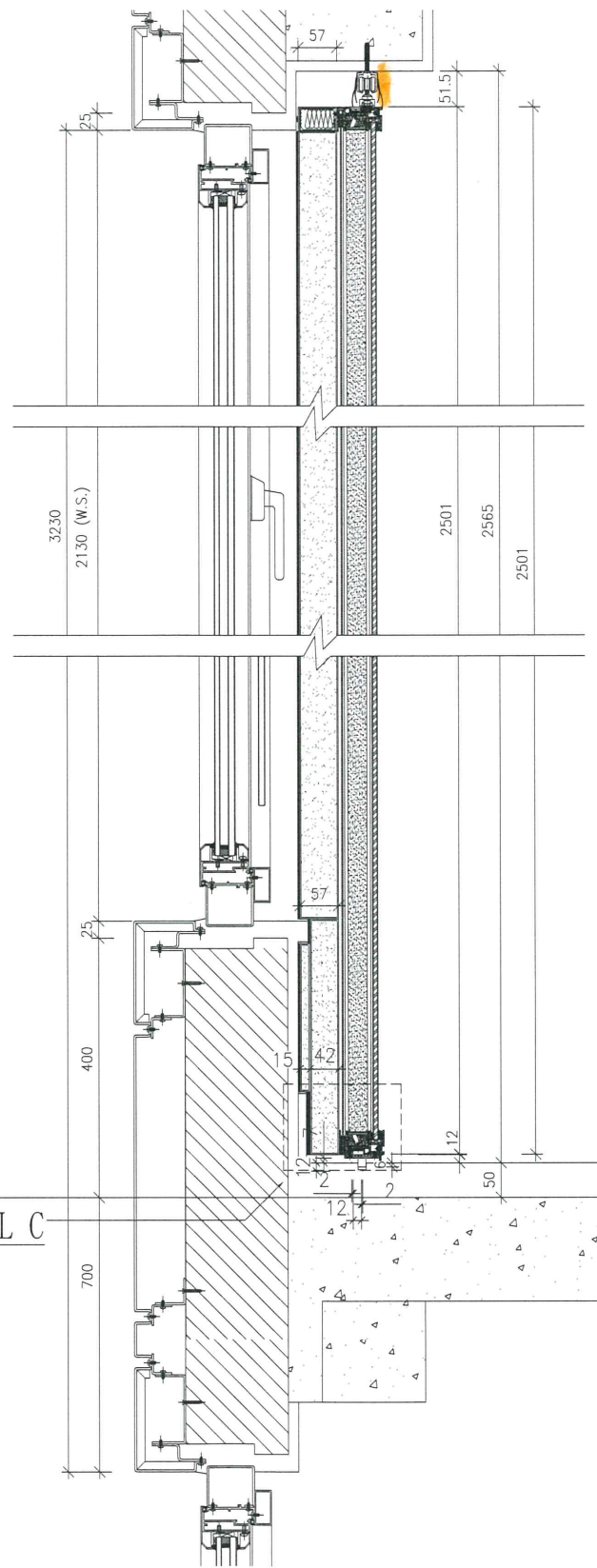
Rev 修訂	Date 日期	Note 备注	Rev 修訂	Date 日期	Note 备注	Project 工程名称	Title 項目	Drawing No. 圖号	Job No. 工程编号	Date 日期	Drawn 绘图	Scale 比例	Check 校核	Rev 修訂
A						CLP	W1102-P W107-Uuit A B.R.1	005		2019-10-16	QING	A3	Austin	A
B							ARCHITECTURAL ACOUSTICS							
C							建筑声学							
D														



VIEW
1:25

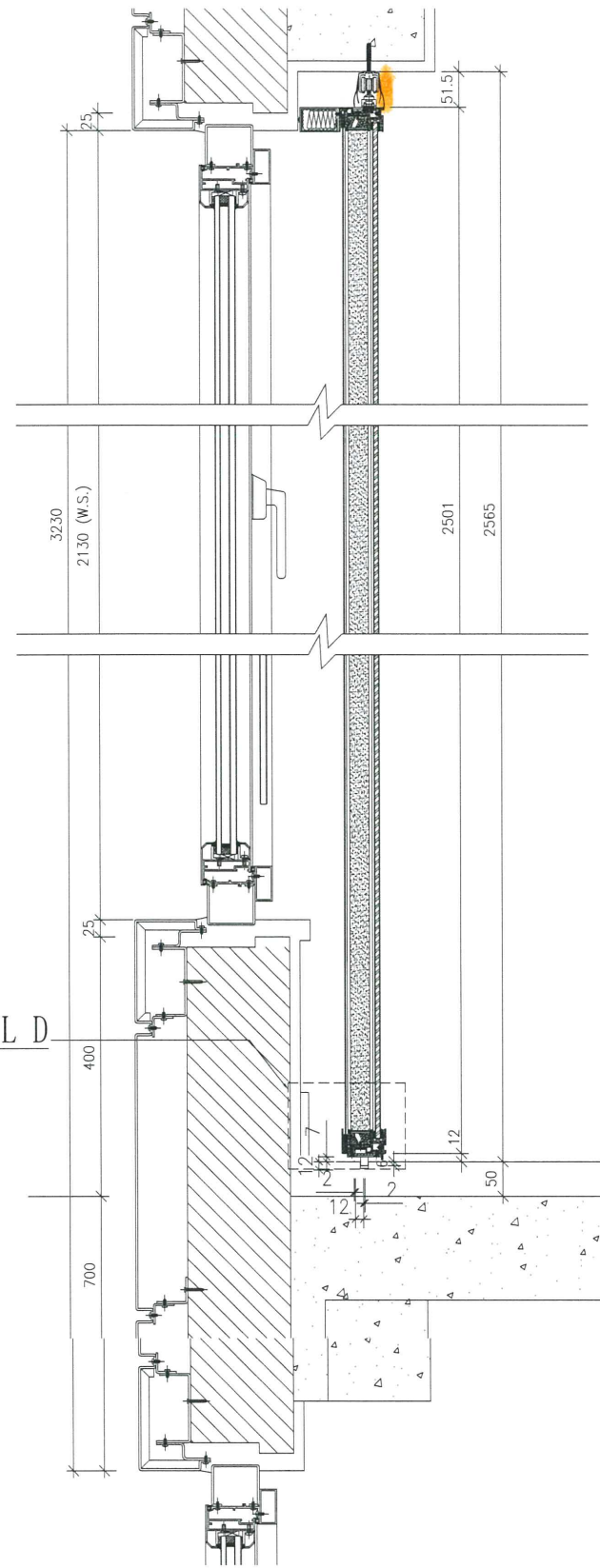


DETAIL C



SECTION
1:10

DETAIL D



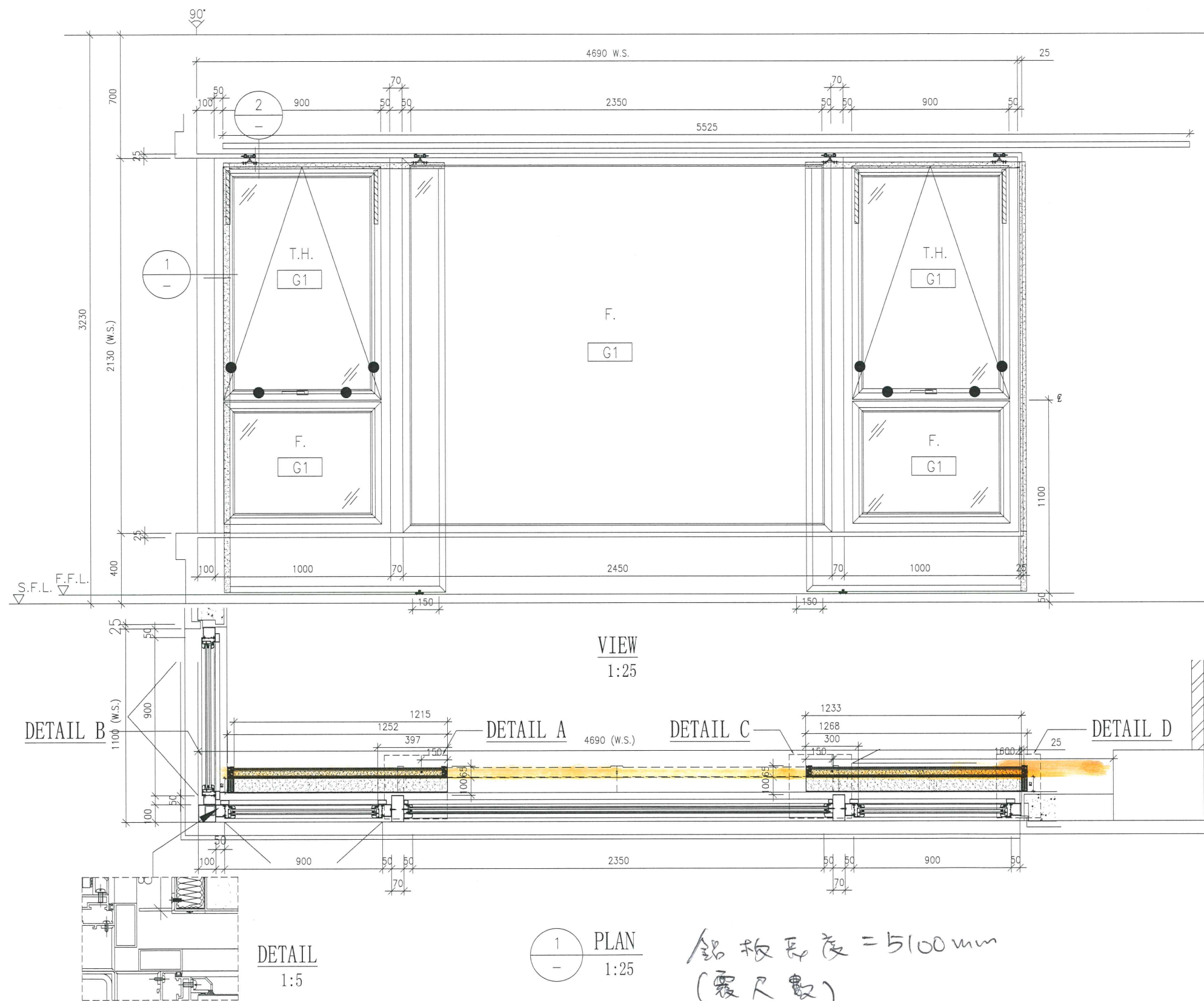
SECTION
1:10

鉛板長度 = 2660mm
(覆尺數)

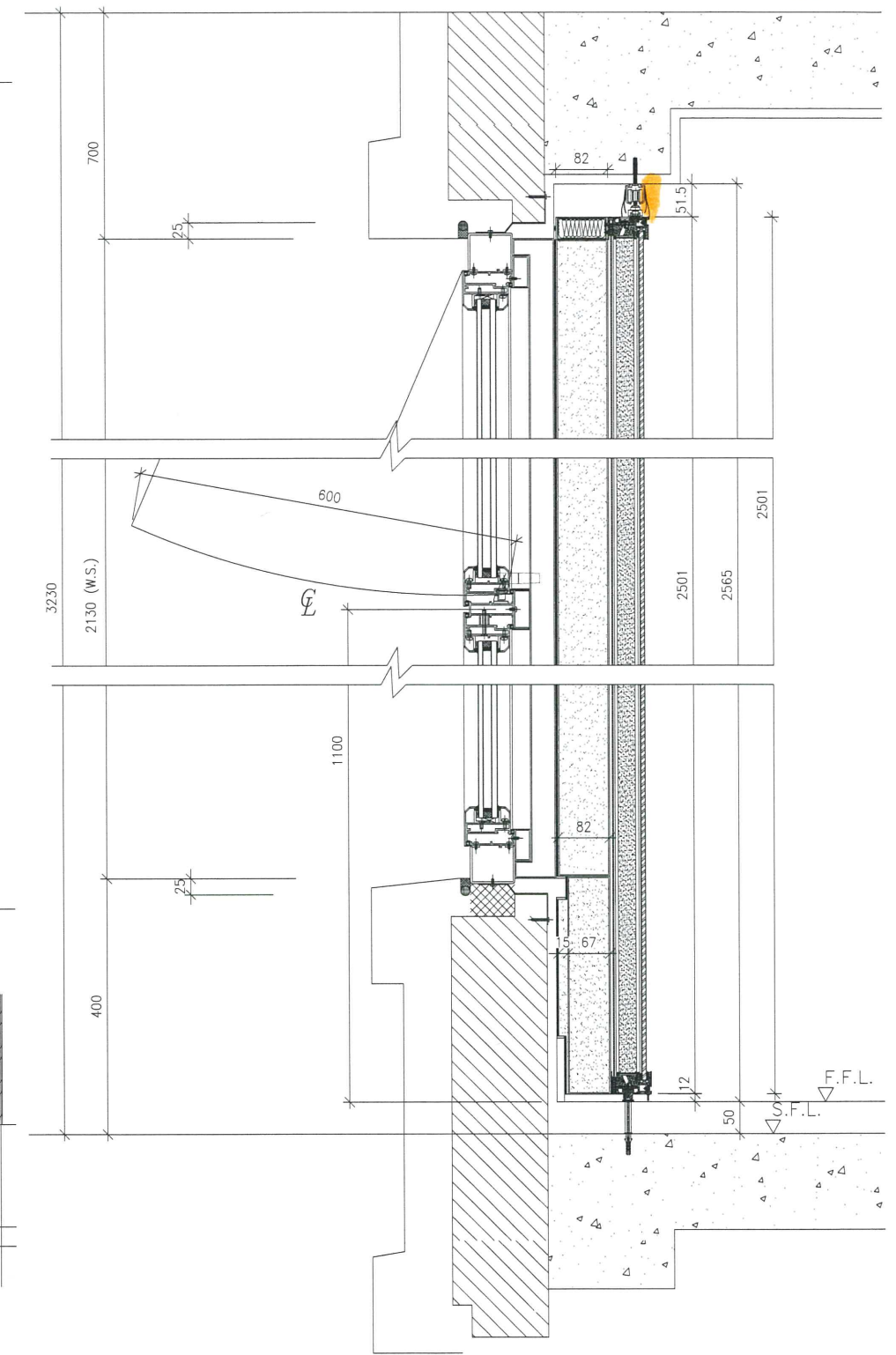
加鉛板位置

所有尺寸必須在工地現場量度。圖中尺寸大小以所注為依據，不可用比例尺直接量度。本圖紙及其副本均為建築聲學有限公司之版權所有，翻印必究。

Rev 修訂	Date 日期	Note 备注	Rev 修訂	Date 日期	Note 备注	Project 工程名稱	Title 項目	Drawing No. 圖號
A						CLP	W1101-P W107-Uuit A B.R.2	004
B					ARCHITECTURAL ACOUSTICS		Job No. 工程編號 -	Date 日期 2019-10-16
C					建築聲學		Drawn 繪圖 QING	Scale 比例 A3
D							Check 校核 Austin	Rev 修訂 A



鋁板長度 = 5100mm
(覆尺數)

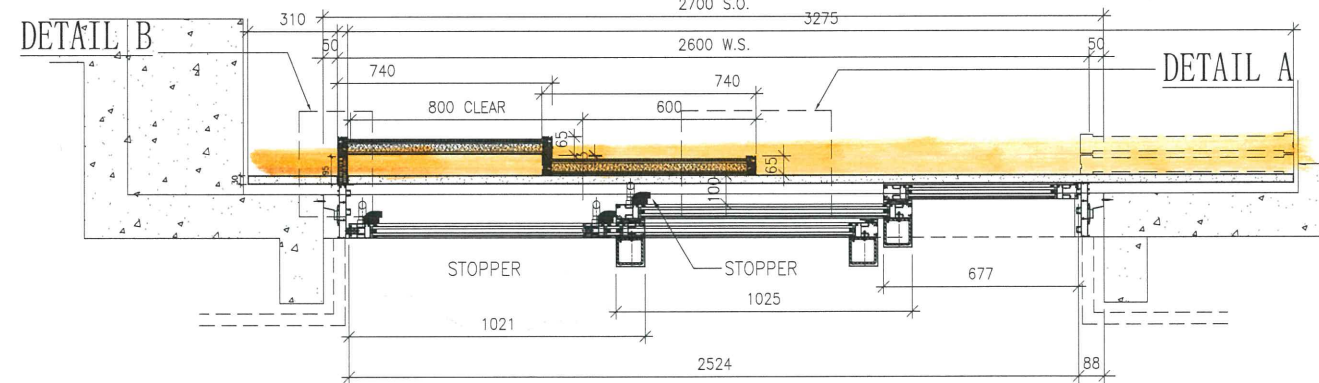
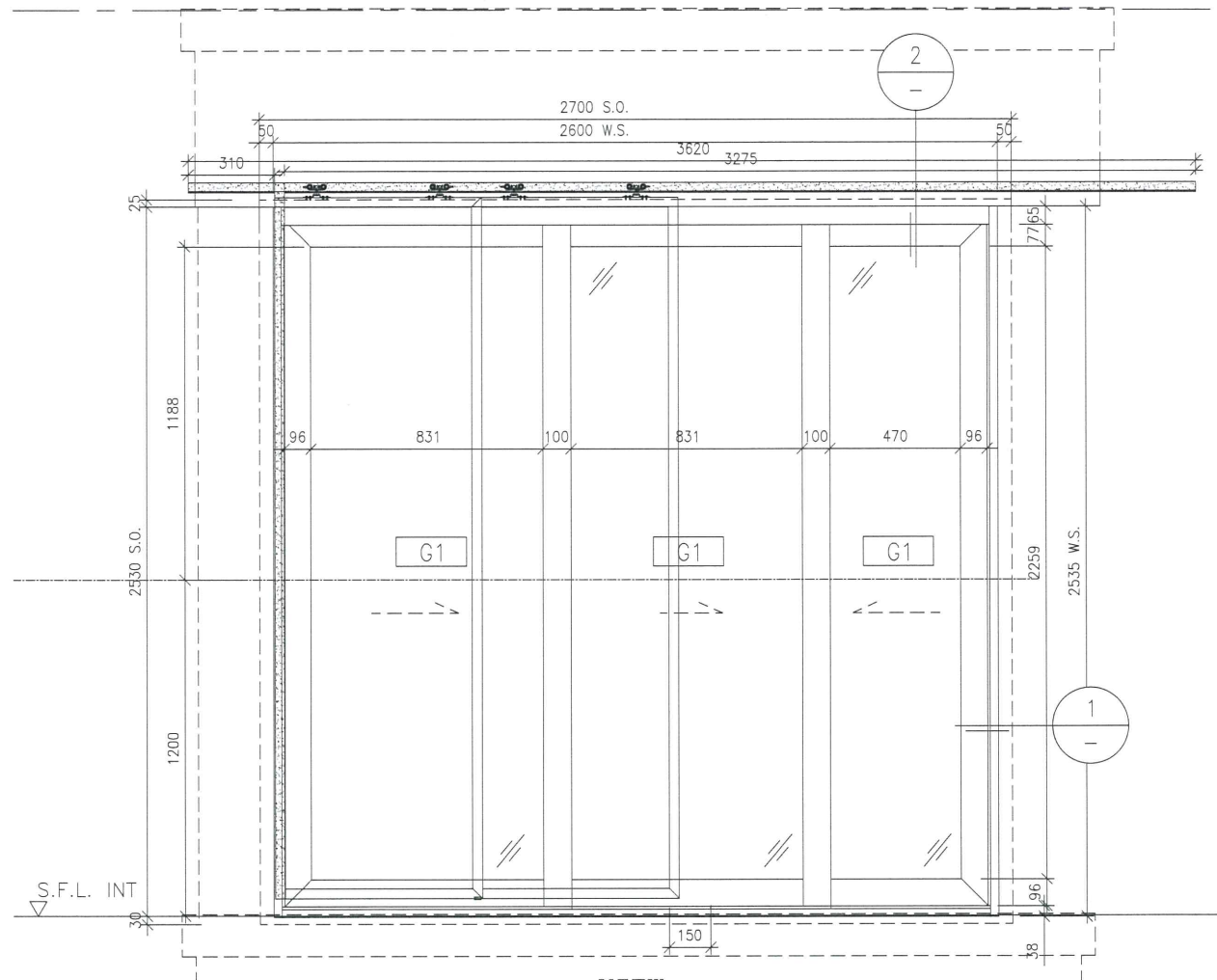


加鋁板位置

所有尺寸必须在工地现场量度。图中尺寸大小以所注为依据，不可用比例尺直接量度。本图纸及其副本均为建筑声学有限公司之版权所有，翻印必究。

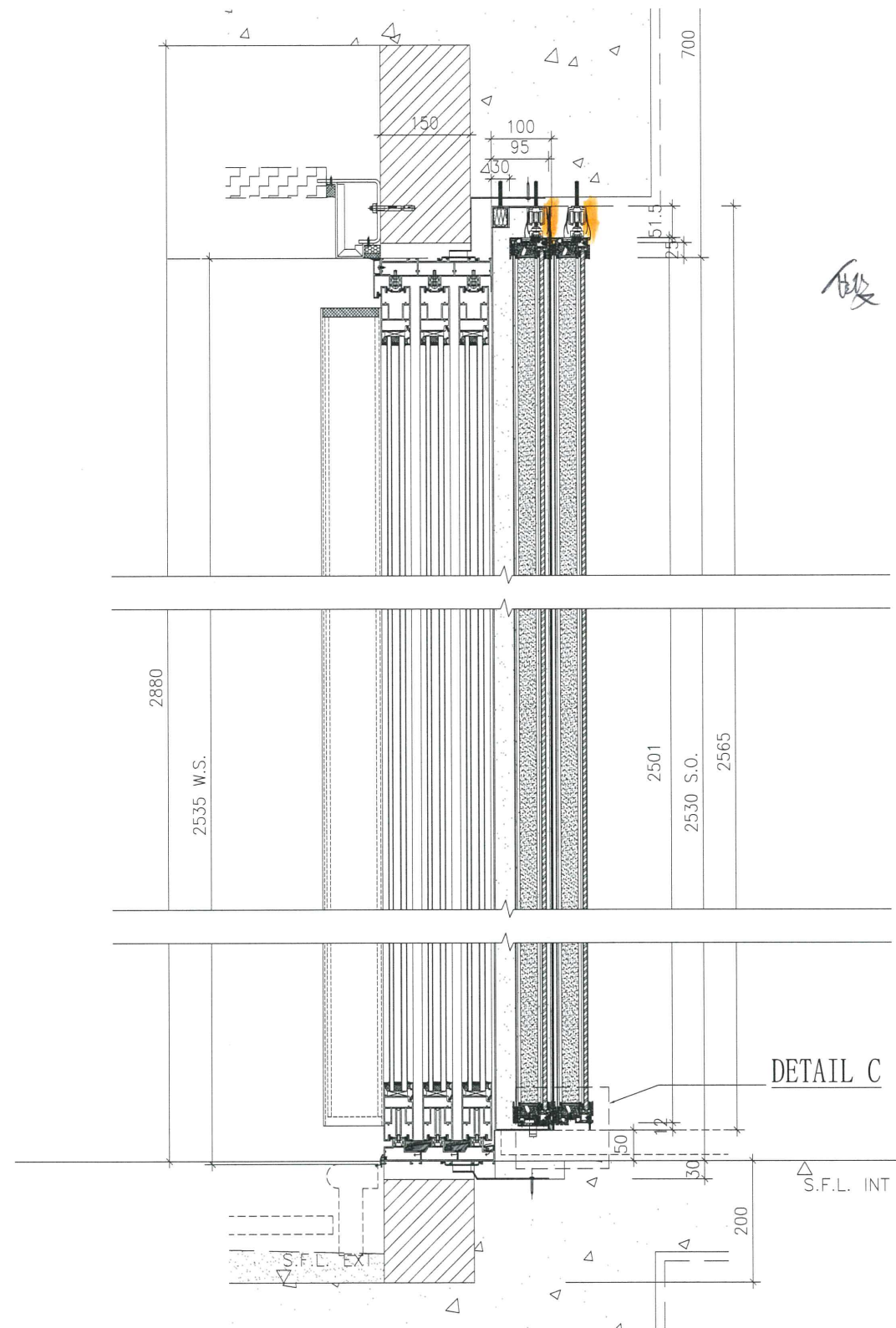
Rev 修订	Date 日期	Note 备注	Rev 修订	Date 日期	Note 备注	Project 工程名称	Title 项目	Drawing No. 图号
A						CLP	W1106-P W101-Uuit A MASTER ENSUITE	006
B					ARCHITECTURAL ACOUSTICS		Job No. 工程编号 -	Date 日期 2019-10-16
C					建筑声学		Drawn 绘图 QING	Scale 比例 A3
D							Check 校核 Austin	Rev 修订 A

9



1 PLAN 1:25

鉛板長度 = 3300 mm (覆尺數)



做路軌

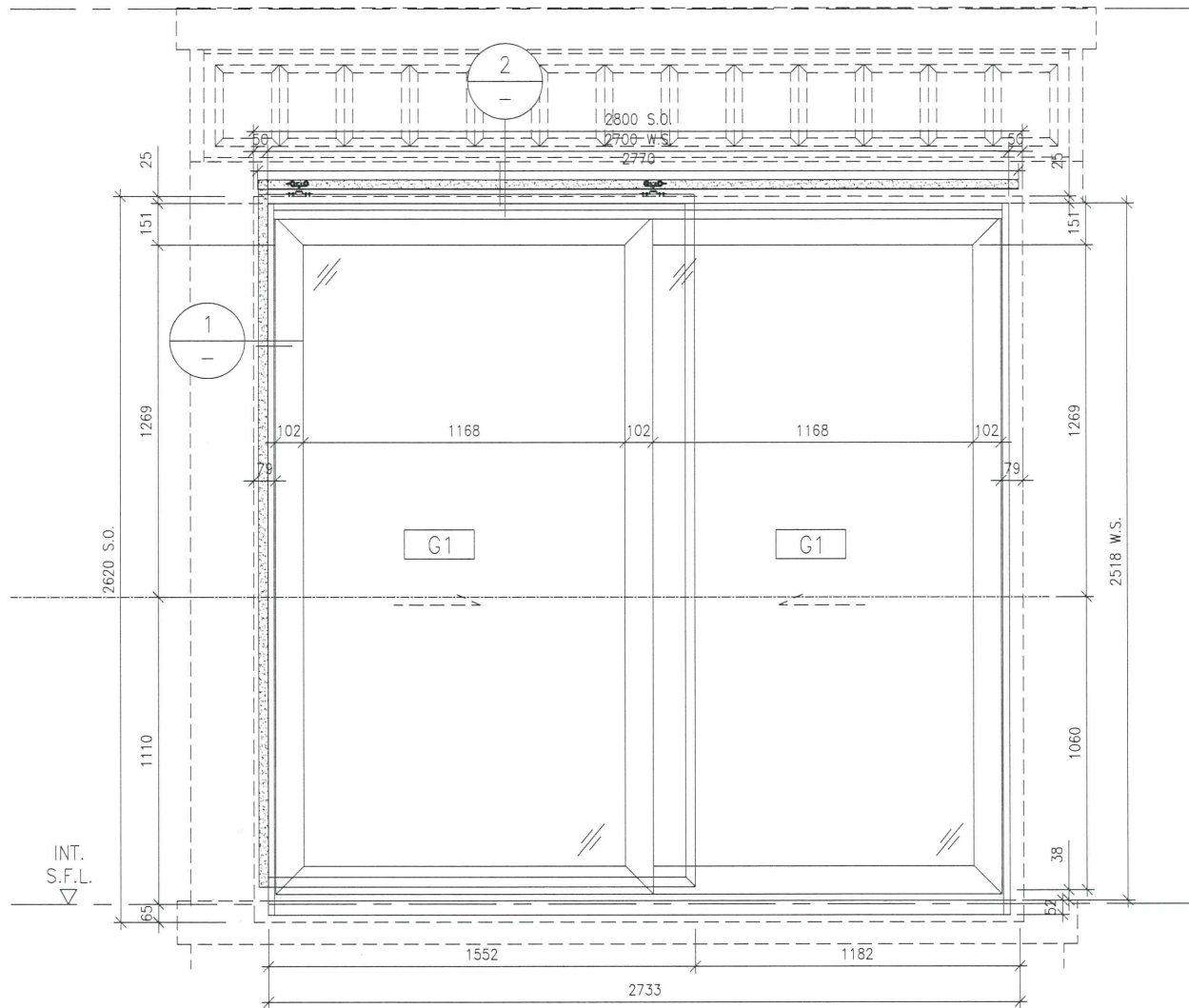
2 SECTION 1:10

加鉛板位置

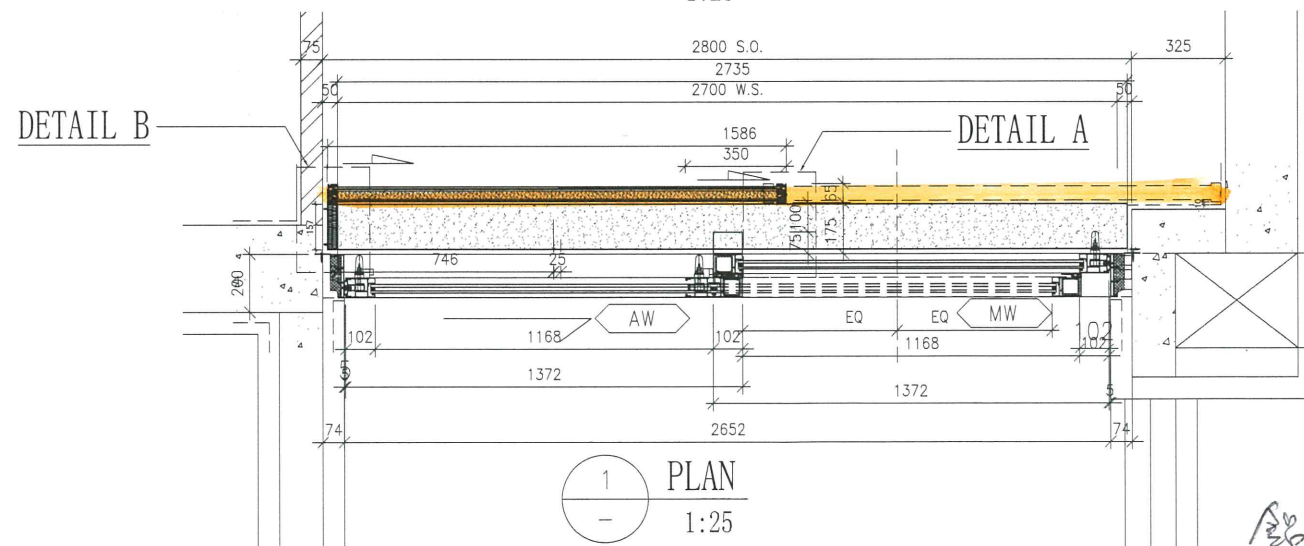
所有尺寸必须在工地现场量度。图中尺寸大小以所注为依据，不可用比例尺直接量度。本图纸及其副本均为建筑声学有限公司之版权所有，翻印必究。

Rev 修订	Date 日期	Note 备注	Rev 修订	Date 日期	Note 备注	Project 工程名称	Title 项目	Drawing No. 图号
A						CLP	W1103-P W103-Uuit A ENSULTE	007
B					ARCHITECTURAL ACOUSTICS		Job No. 工程编号 -	Date 日期 2019-10-16
C					建筑声学		Drawn 绘图 QING	Scale 比例 A3
D							Check 校核 Austin	Rev 修订 A

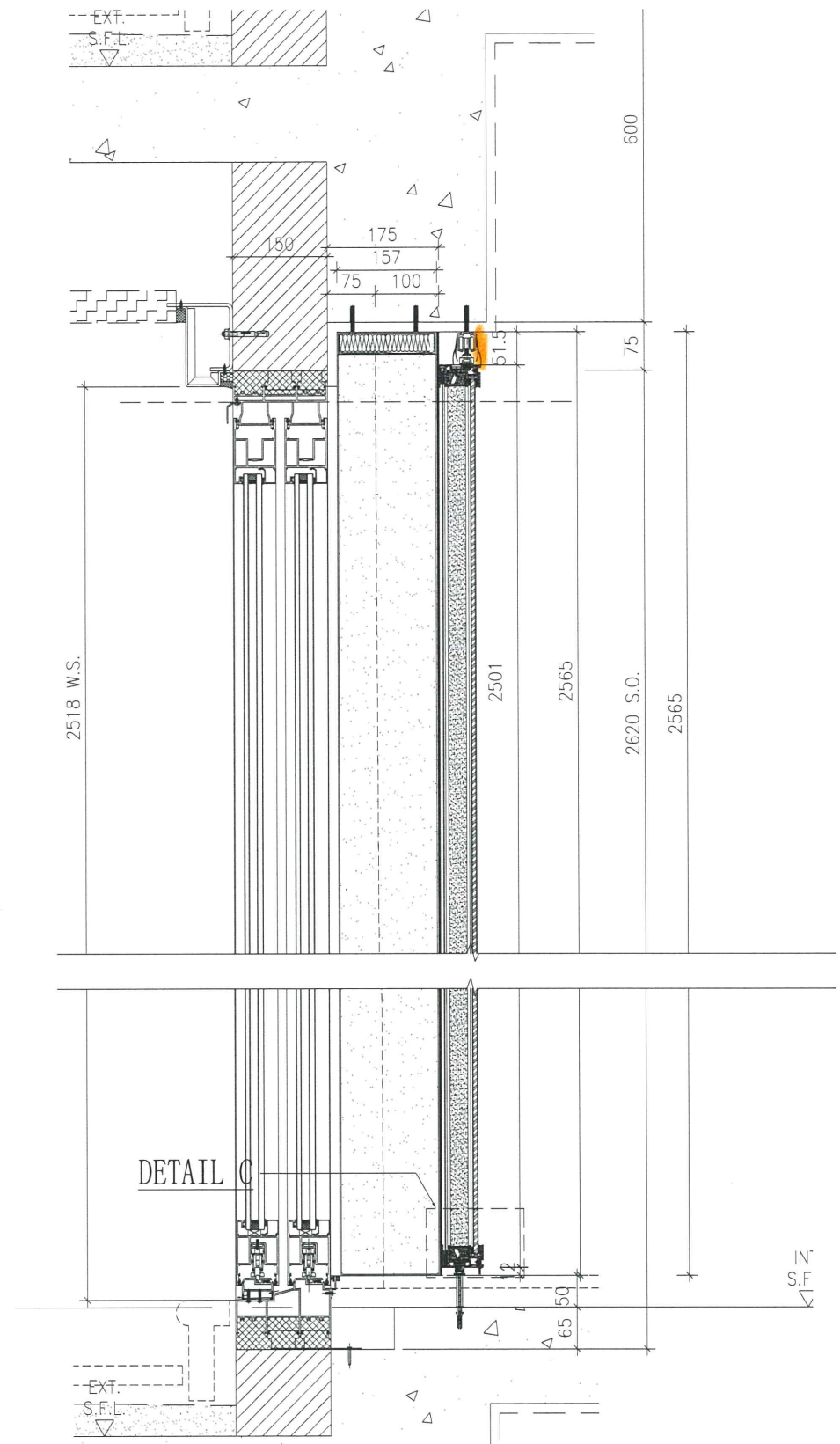
1



VIEW
1:25



1 PLAN
1:25



2 SECTION
1:10

鋁板厚度=3300mm
(表尺數)

加鋁板位置

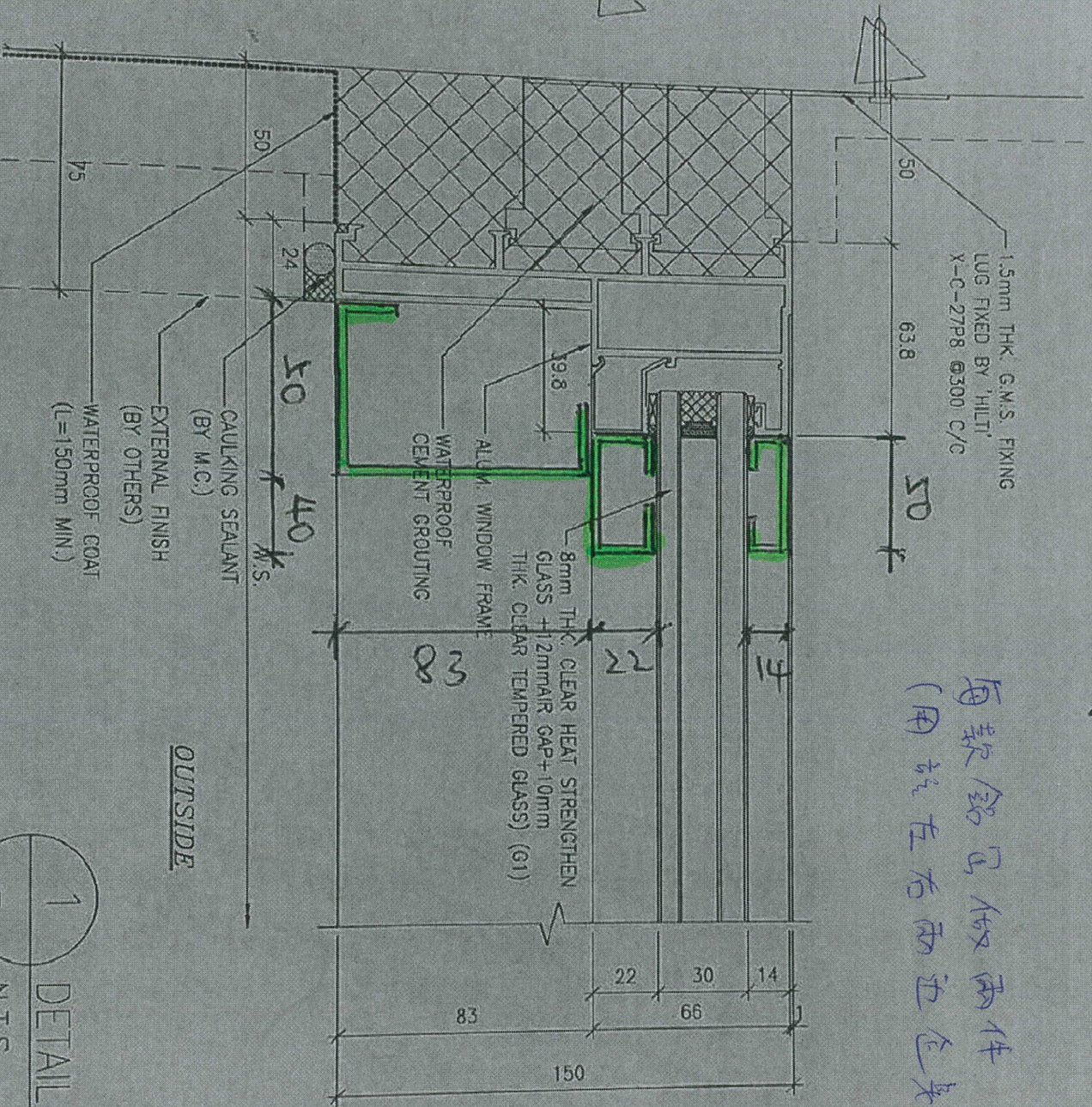
所有尺寸必须在工地现场量度。图中尺寸大小以所注为依据，不可用比例尺直接量度。本图纸及其副本均为建筑声学有限公司之版权所有，翻印必究。

Rev 修订	Date 日期	Note 备注	Rev 修订	Date 日期	Note 备注	Project 工程名称	Title 项目	Drawing No. 图号
A						CLP	W1120-P W106-Unit C LIV.	001B
B					ARCHITECTURAL ACOUSTICS		Job No. 工程编号 -	Date 日期 2019-10-25
C					建筑声学		Drawn 绘图 QING	Scale 比例 A3
D							Check 校核 Austin	Rev 修订 B

2

Additional Alum. Capping for snowflant
(Flat A Balcony)

每款铝窗做两件
(用放在右两边包身)

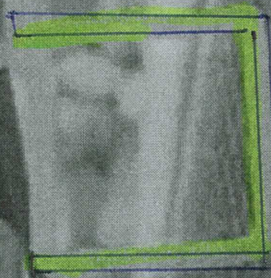


1
DETAIL
N.T.S.

②

③

22

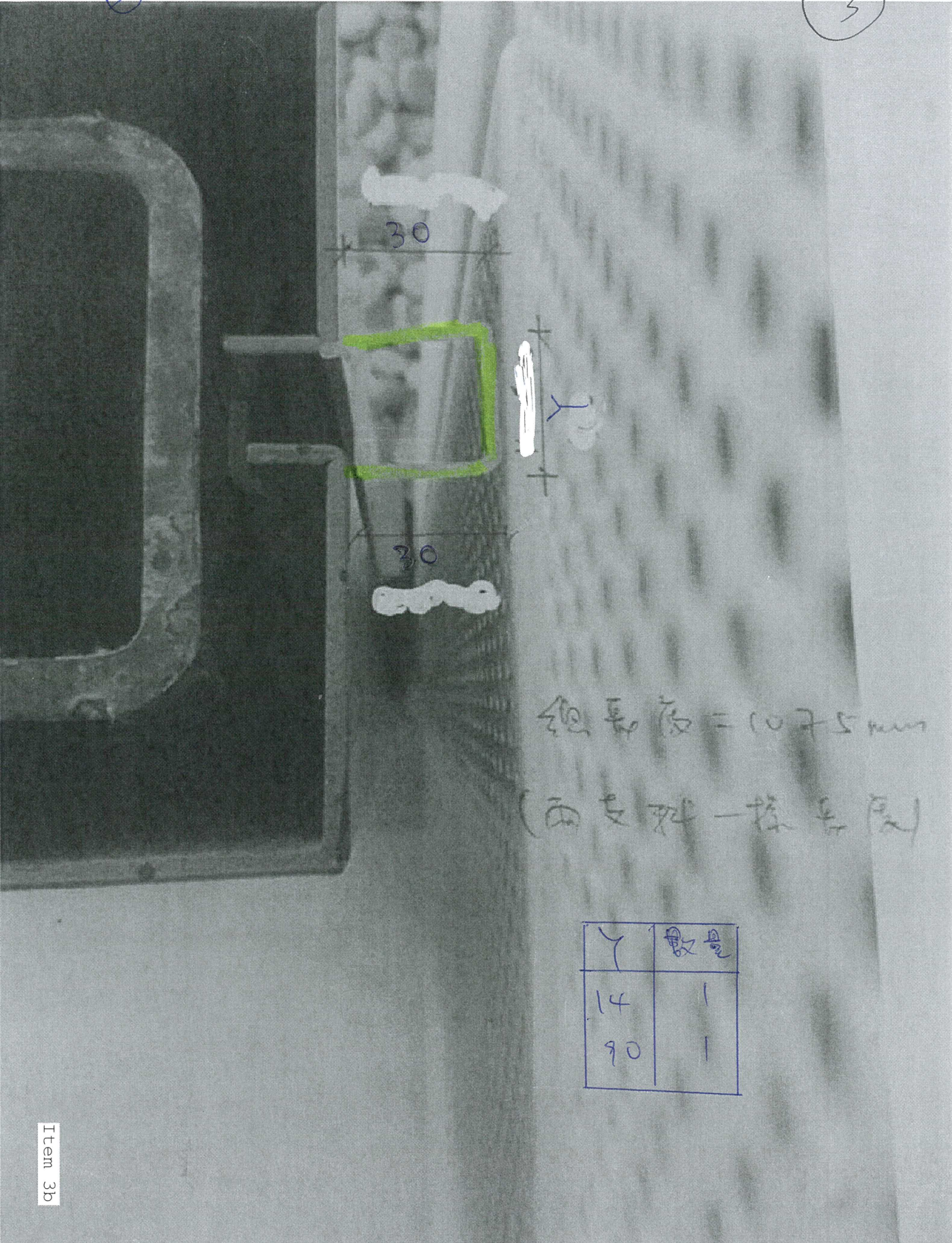


總寬度 = 1075 mm
 (兩邊料 - 樣毛度)

Y	數量
14	1
90	1

2

3



總長度 = 107.5 mm
 (兩支料一樣長度)

Y	數量
14	1
90	1

3

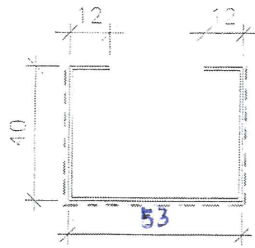
3



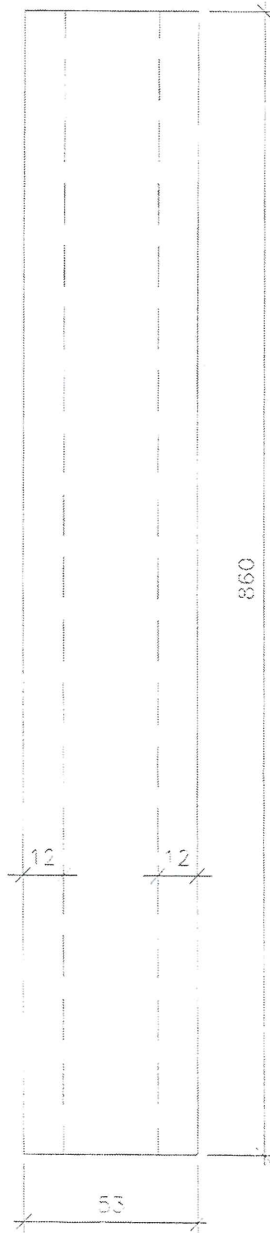
Item 3c

新原原有之鋁花
高度是55mm

請看CL-03



--- V.F.



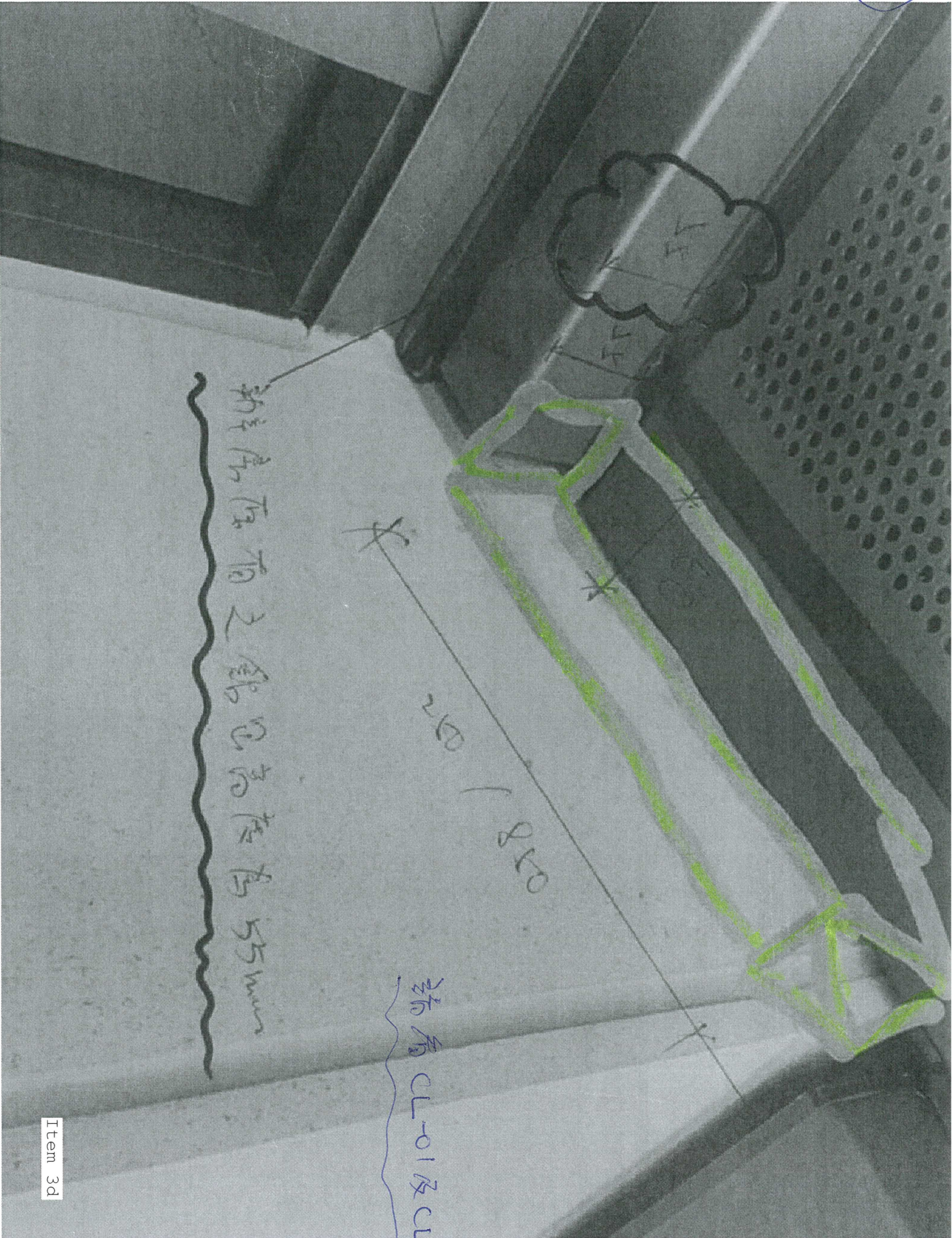
VIEW A

CL-03

1mm 鋸板

1 件

will

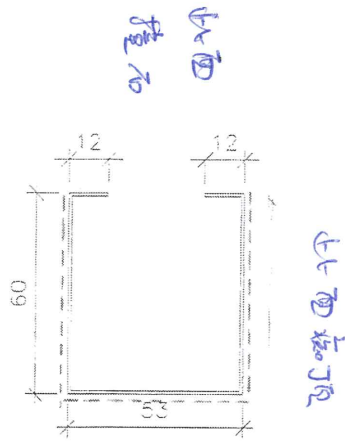


辦字房原有之鋁包高度為 55mm

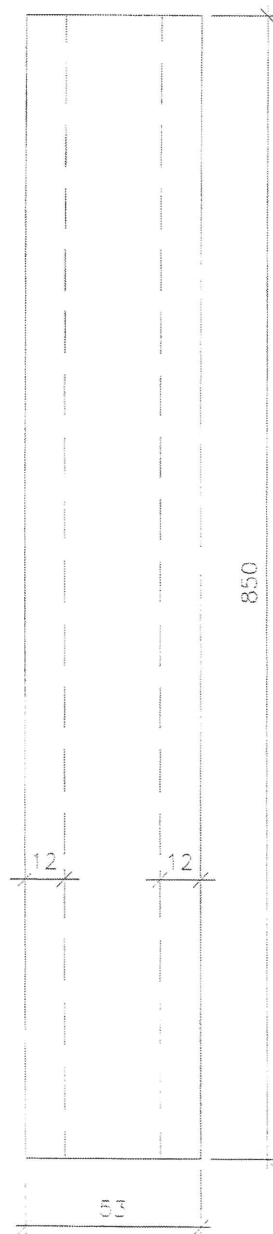
請看 CL-01 及 CL-02

218

子 1447



--- V.F.



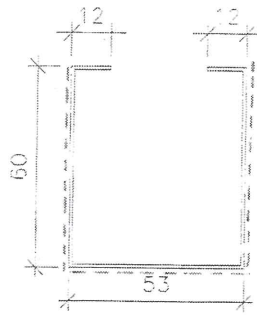
VIEW A

CL-01

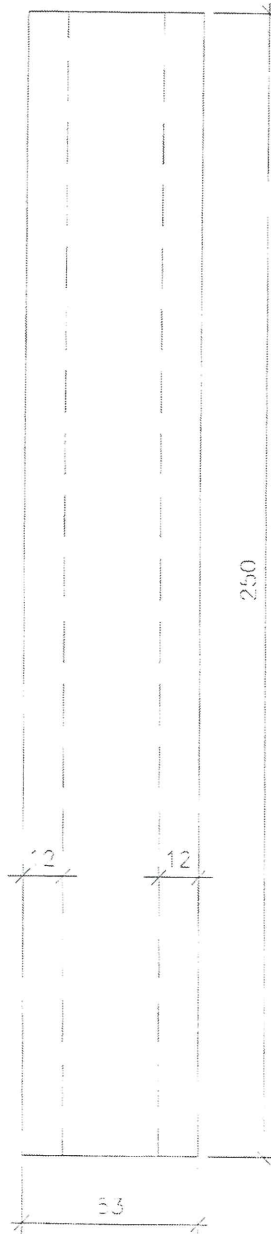
1mm 鋁板

1 件

mill



--- V.F.



VIEW A

CL-02

1mm 鋁板

1 件

mill

From: Jimmy Cheung Ngai Hang <jimmynhcheung@sino.com>
To: "midi@midiltd.com.hk" <midi@midiltd.com.hk>
Subject: Re: J3860 139 -147 Argyle Street - Additional Works for Showflat
Date sent: Mon, 10 Feb 2020 06:07:21 +0000

4

Dear Bessie

No adverse comment. Pls proceed.

Site Instruction will be followed in due course. Thanks.

Regards,

Jimmy Cheung
Assistant Manager (Construction)
Development Division
Sino Land Company Limited
DL (852)2132 8758 M (852) 6032 9371

11-12/F, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong
www.sino.com

From: midi@midiltd.com.hk <midi@midiltd.com.hk>
Sent: Thursday, February 6, 2020 5:25 PM
To: Jimmy Cheung Ngai Hang <jimmynhcheung@sino.com>
Cc: Billy Tang (Development) <billytang@sino.com>
Subject: Re: J3860 139 -147 Argyle Street - Additional Works for Showflat

Dear Jimmy,

As per our phone conversation just now, with reference to the below e-mail, we would like to revise the e-mail as follows:

With reference to the attached SI issued by you regarding the additional works at showflat, please note that additional aluminium cappings for T1 Flat A sliding door were installed on 24 Dec 2019 according to the attached drawing SK-01 from SI. However, refer to the below e-mail, revised details of sliding door approved by architect on 8 Jan 2020 do not match the showflat. Therefore, aluminium capping for sliding door at showflat T1 Flat A balcony should be modified according to the attached drawing SK-02 in order to match the approved details. Please note that the aluminium capping would be dismantled and re-installed and please kindly confirm the aforesaid additional works.

Moreover, as per our phone conversation, cover details for noise screen rail would be revised according to the attached drawing SK-03 to match different ceiling level. Please confirm the revised details.

As instructed by Billy Gor, color paint for additional works at showflat should be the same as the approved aluminium cladding color sample as attached.

Please reply us by returning e-mail if no adverse comment. Thank you!

Regards,
Bessie

4

Project: CLP Redevelopment Project

Site Instructions

S.I. No.: A.C.M. / S. / C. / 122201 / 1 / 7 / 12200
(Parties / Company / Issued Person / Year / Month / Date / Time)

To (Contractor): Midi Mainland Fabricator Limited

Location : Exchange Tower Smooth's Unit

Instructions:

Supply and install (1) noise screen rail
cover (2) Capping at Unit A balcony
(3) Aluminium members at Unit C
Balcony ceiling and railing as per
attached sketches

For your immediate action on site (7 pages)
 Drawing No. / Sketches No. 20200107-SI-Midi-SK-1

Reasons for this Instruction:
Design development of new works.

Issued By:

Acknowledge Receipt:

[Signature]
A.C.M.

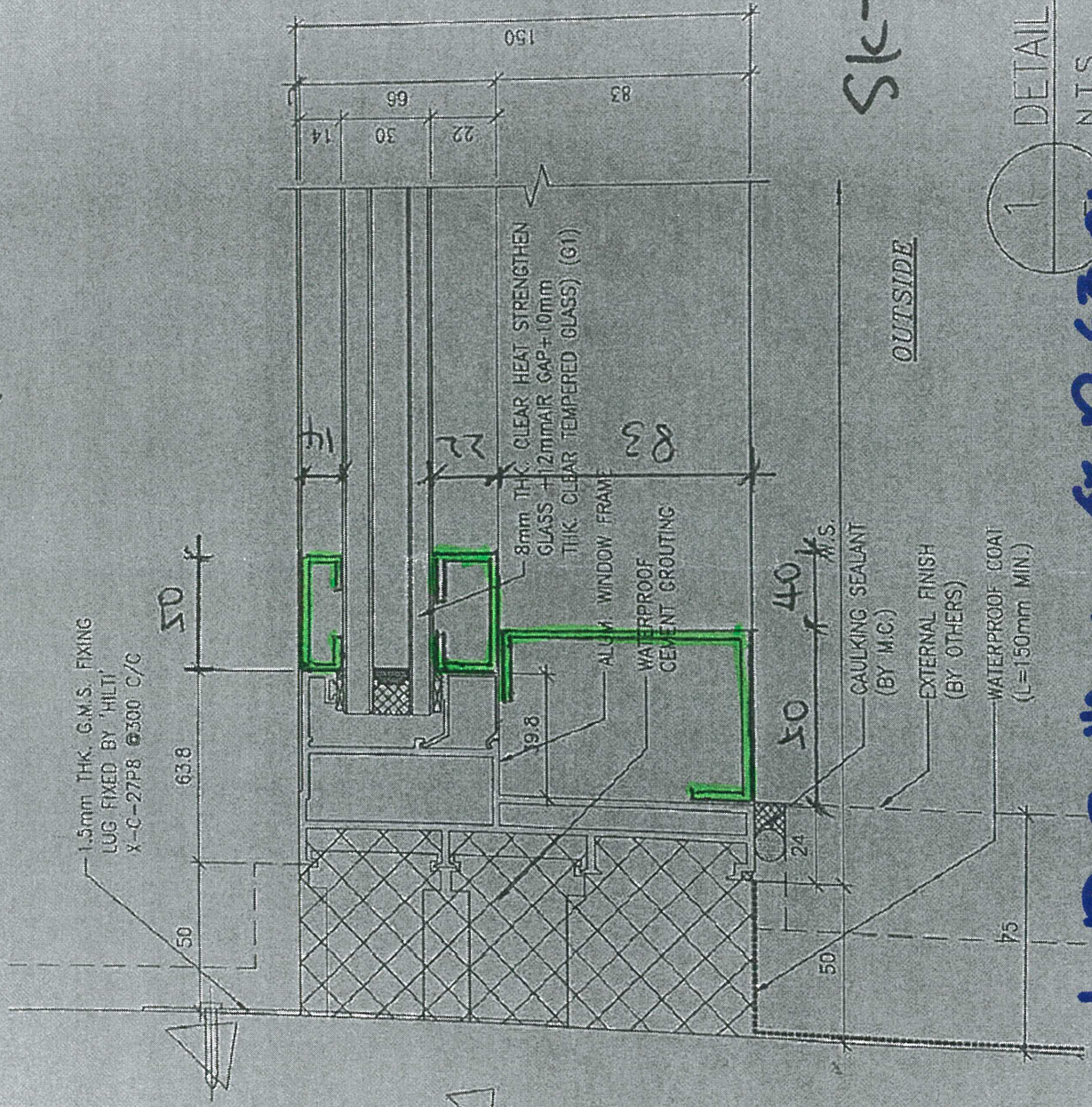
Name, Title & Signature

Name, Title & Signature

Total Pages:

Contractor's Copy

Additional Alum. Capping for Showflat
(Flat A Balcony)



舊樣

Sk-01

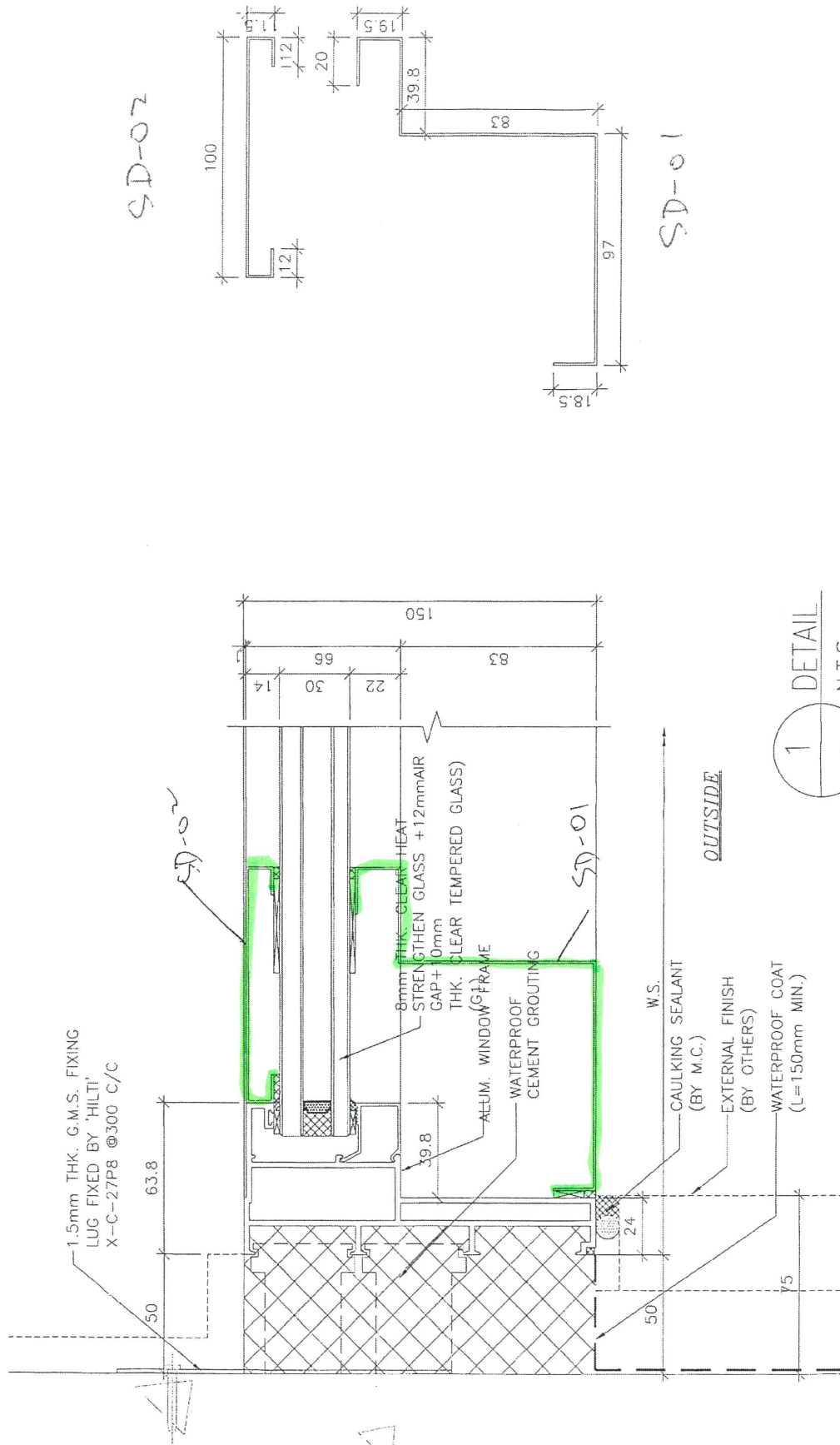
1
DETAIL
N.T.S.

Item 2

4

上圖已裝的鋁窗須拆下
(在身在右兩邊共6件)

Revised Alum. Capping for Showflat



新鋁包 (在身在右兩邊合共 4 件) Sk-02

4